



科妮快乐成长图画书

# 科妮 学游泳

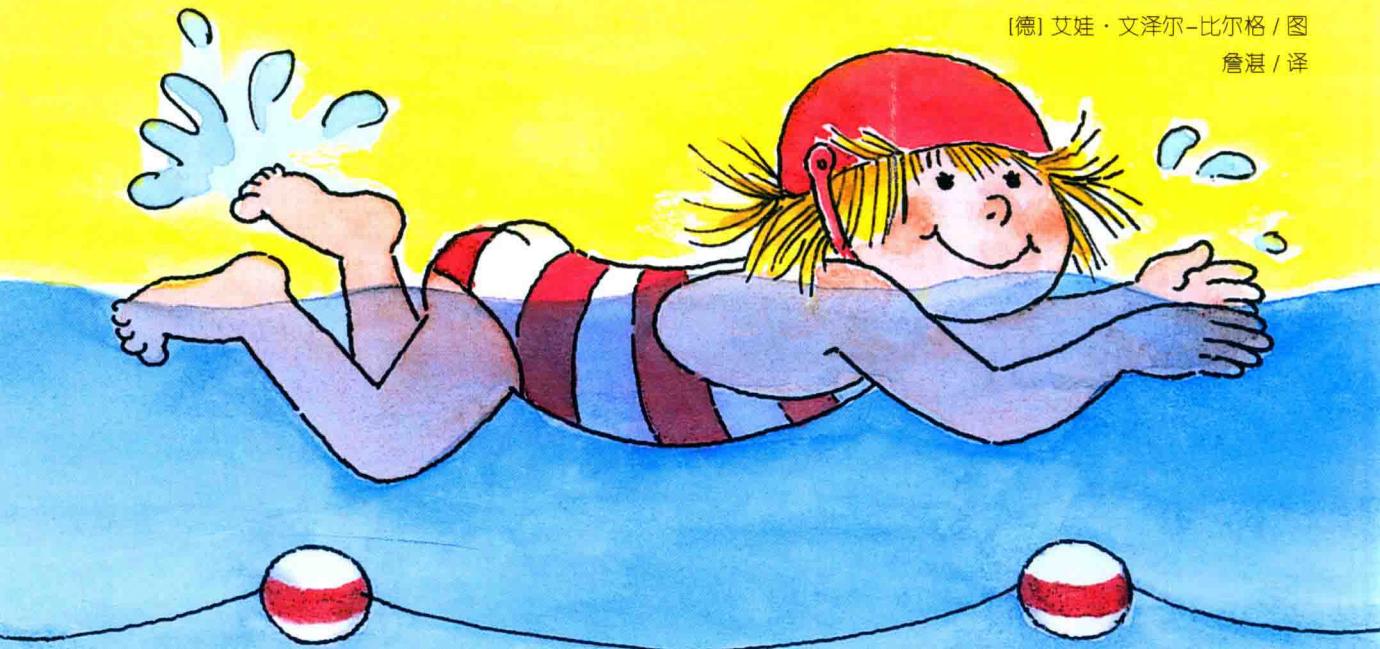
我要学本领

适读年龄：2-6岁

[德] 莉安纳·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社

ECNUP

全国百佳图书出版单位



# 科妮学游泳

[德] 莉安纳·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图  
詹湛 / 译



华东师范大学出版社  
ECNUP

图书在版编目 (C I P ) 数据

科妮学游泳 / (德) 施奈德编文 ; (德) 文泽尔 - 比尔格绘 ; 詹湛译 . -- 上海 : 华东师范大学出版社 , 2014.7

(科妮快乐成长图画书)

ISBN 978-7-5675-2397-5

I . ①科 … II . ①施 … ②文 … ③詹 … III . ①儿童文学 - 图画故事 - 德国 - 现代 IV . ① I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 179704 号

Conni macht das Seepferdchen

by Liane Schneider (text) and Eva Wenzel-Bürger (illustrations)

Copyright text and illustrations © 1998 by Carlsen Verlag GmbH, Hamburg, Germany

First published in Germany under the title: "Conni macht das Seepferdchen"

上海市版权局著作权合同登记 图字: 09-2013-465

## 科妮学游泳

著 者 [德] 莉安娜·施奈德

绘 者 [德] 艾娃·文泽尔 - 比尔格

译 者 詹 湛

策划编辑 王 焰

责任编辑 姜怡雯

特约编辑 尚 飞 杨仪宁

装帧设计 高静芳

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062

网 址 [www.ecnupress.com.cn](http://www.ecnupress.com.cn)

电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105

客服电话 021-62865537

门 市 (邮购) 电话 021-62869887

地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口

网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开 本 787 × 1092mm 24 开

印 张 1

字 数 5 千字

版 次 2015 年 1 月第 1 版

印 次 2015 年 1 月第 1 次

书 号 ISBN 978-7-5675-2397-5/I · 1220

定 价 10.00 元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

这本科妮故事书属于：



亲爱的家长：

“阅读”这件事对于您孩子的顺利成长至关重要。无论是学习知识还是理解问题，无论是出门购物或是在网上冲浪，“阅读”都是一个必不可少的环节。

阅读的第一个阶段，应该从亲子共读中孩子聆听着大人的朗读开始。为什么我们说，朗读是促进孩子主动阅读最好的动力呢？

因为：

- 朗读拉近了父母和孩子的距离；
- 朗读在无形中促进了孩子语言能力的养成；
- 朗读激发了孩子对于阅读的兴趣。

所以，请您读给您的孩子听吧。

我们认为，比较完美的设想是：每天花15到20分钟时间，陪伴孩子在一个舒适的环境中度过朗读的时光。除此之外，不同年龄的孩子们也需要最适宜其年龄的不同书籍。“科妮快乐成长图画书”是一套内容丰富有趣的故事，特别适合2~6岁、对这个世界充满着好奇心的小朋友们。

最后，祝您和您的孩子在朗读中获得更大的乐趣！

达格玛·贝尔格-文格斯教授 致上

(汉堡应用技术专业大学，社会和经济学院，儿童教育专业)

# 科妮学游泳

[德] 莉安纳·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译

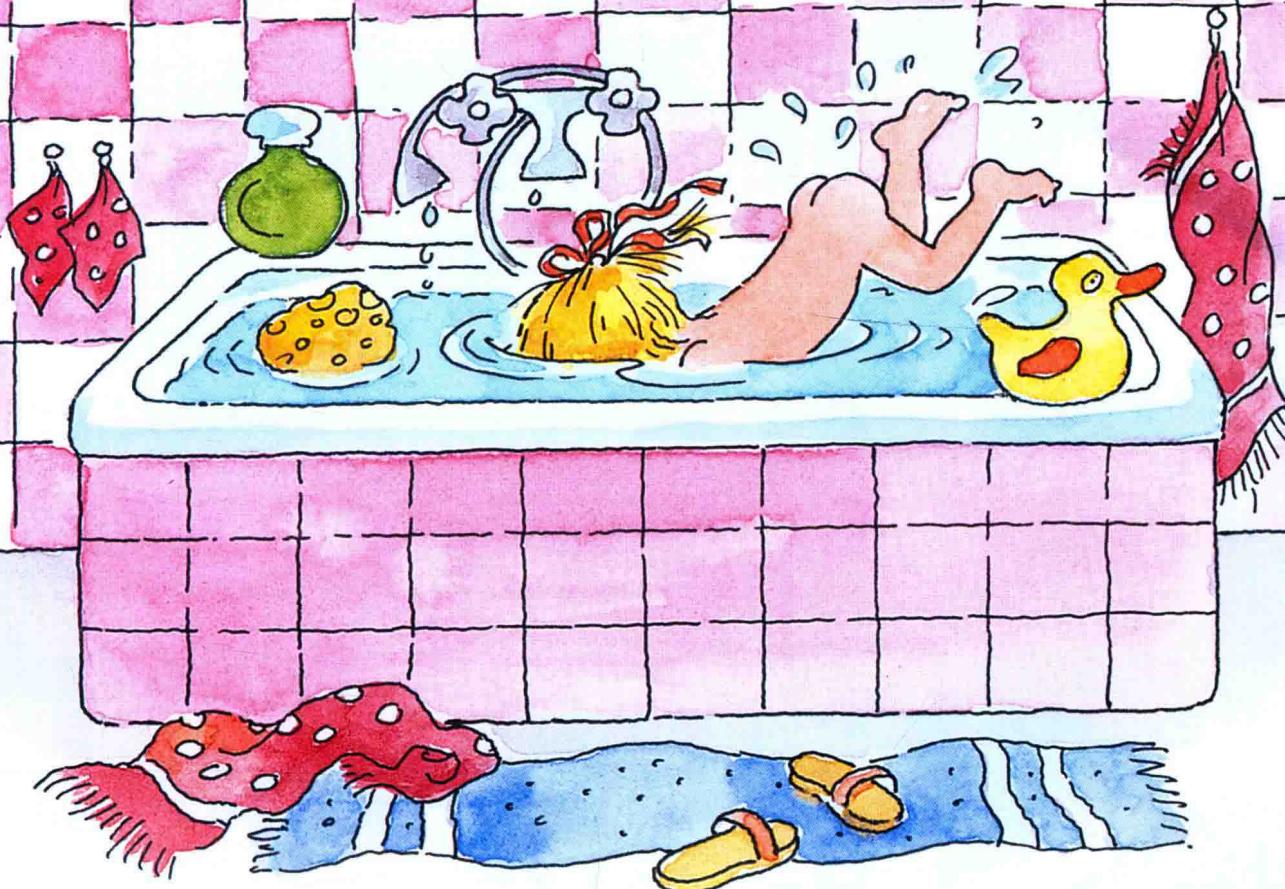


华东师范大学出版社  
ECNUP

科妮兴冲冲地从幼儿园跑回家，她迫不及待地冲进厨房，告诉妈妈：“我的好朋友莱娜获得了一枚‘海马’奖章！”说心里话，科妮自己也想要一枚。但“海马”奖章可不是那么好拿的哦。她必须认真地学习游泳，而且需要正规的训练。

妈妈打了一个电话给游泳馆，得知下一期游泳学习班还有一个空缺的名额。科妮真走运！妈妈马上替她报了名。

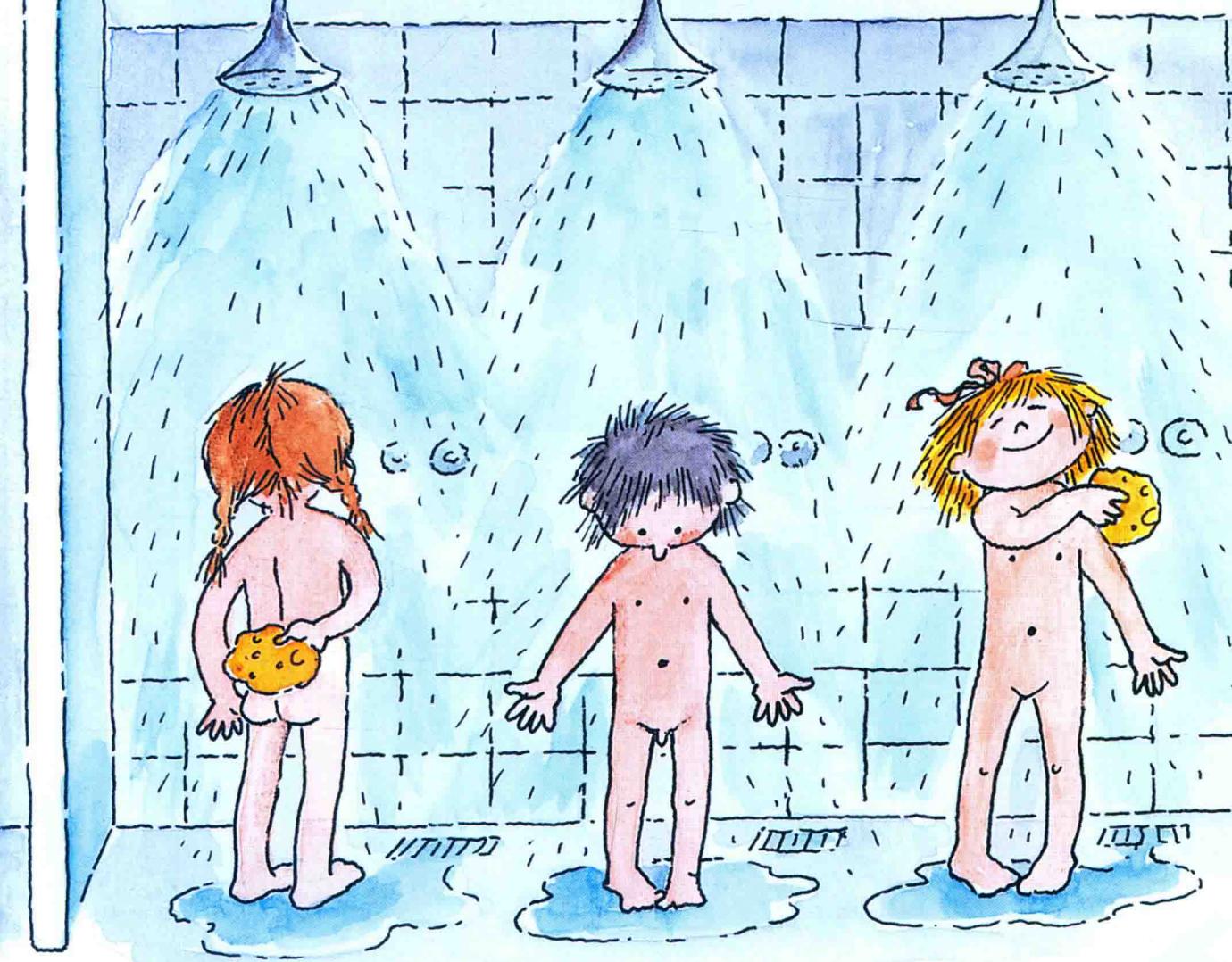




可还要等多久才能开始学游泳呢？科妮已经等不急啦，她忍不住一个猛子扎进浴缸里，开始练习潜水。



期盼已久的日子终于到了。科妮和妈妈把游泳的必需品——泳衣、毛巾、儿童游泳手臂圈、肥皂和梳子装在一个背包里，高高兴兴地出发了。



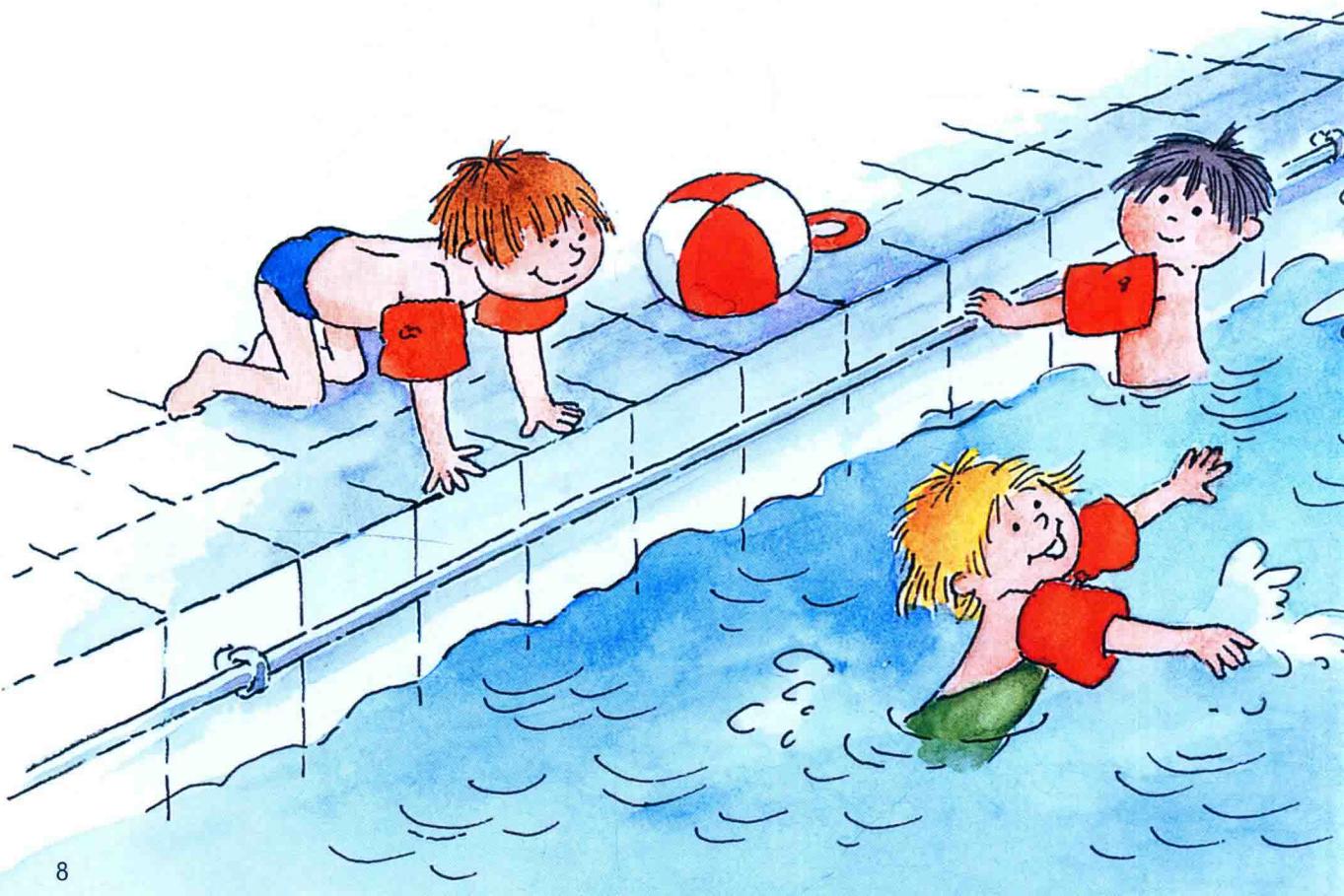
当科妮准备换上泳衣的时候，妈妈告诉她：“第一件事是淋浴，然后才能换泳衣。因为只有干干净净的小朋友才能进游泳池。”科妮听话地去淋浴了。妈妈拿上充好气的游泳手臂圈，然后把其他东西锁在小柜子里。



这会儿，科妮已经和很多像她一样跃跃欲试的小朋友们站在游泳池边了。瞧，游泳教练来啦。他说：“大家要做的第一步，是坐在泳池边上试着用双脚拍打水面。”话音刚落就传来一片哗啦啦的水声，池水高高溅起，把大伙儿都弄湿了。科妮笑个不停。



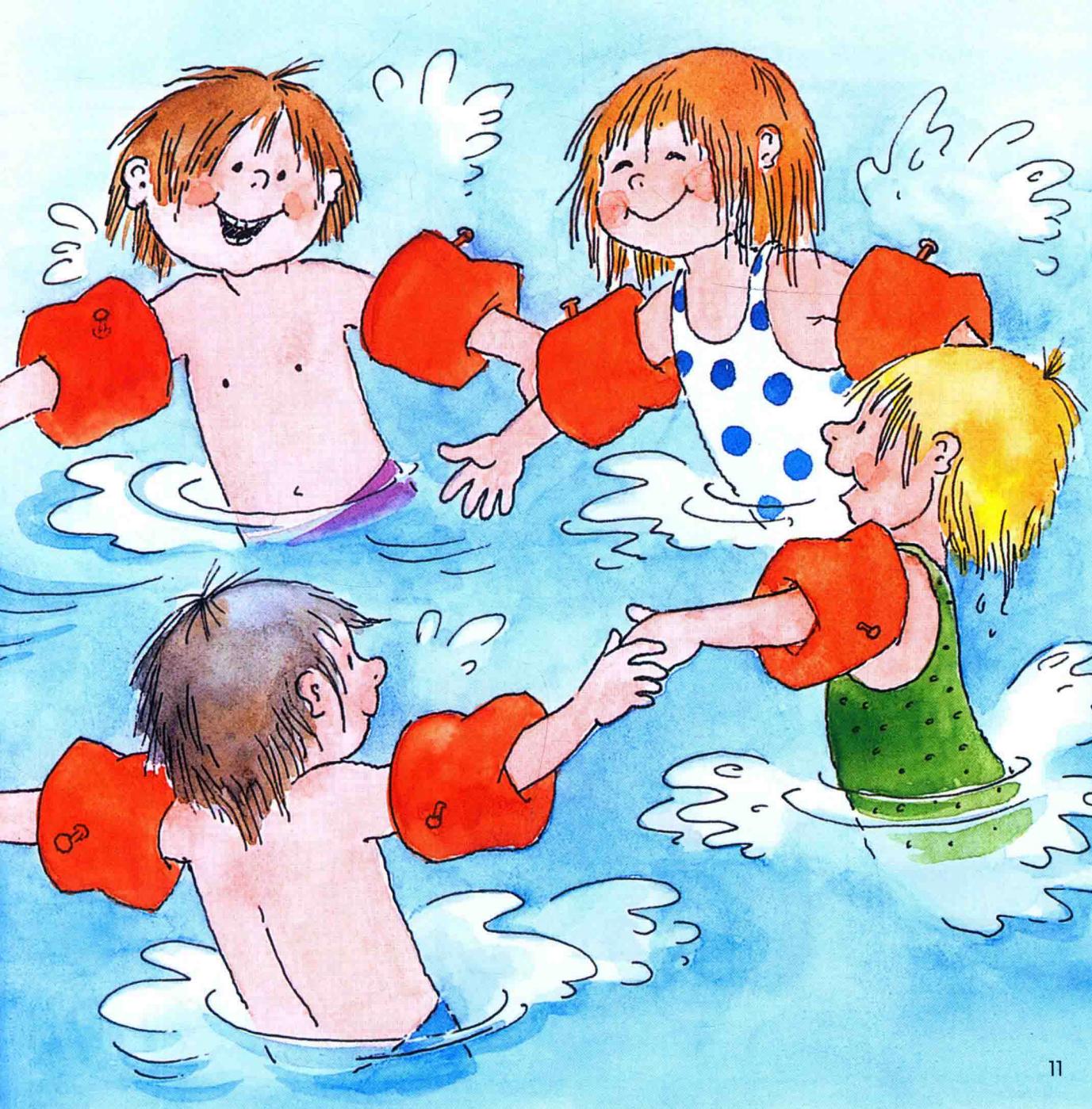
现在教练允许大家下水了。有的小朋友干脆直接跳进泳池里，有的甚至已经能像模像样地游上几下了呢。但是，总有那么几个还不敢下水——教练鼓励他们：完全不需要害怕，因为泳池里的水才刚刚没过小朋友的肩膀。科妮早在水里噼里啪啦地玩开了：她像一只鹤鸟在水中跑来跑去，像一只青蛙蹦上蹦下，还会用一只脚跳舞呢。

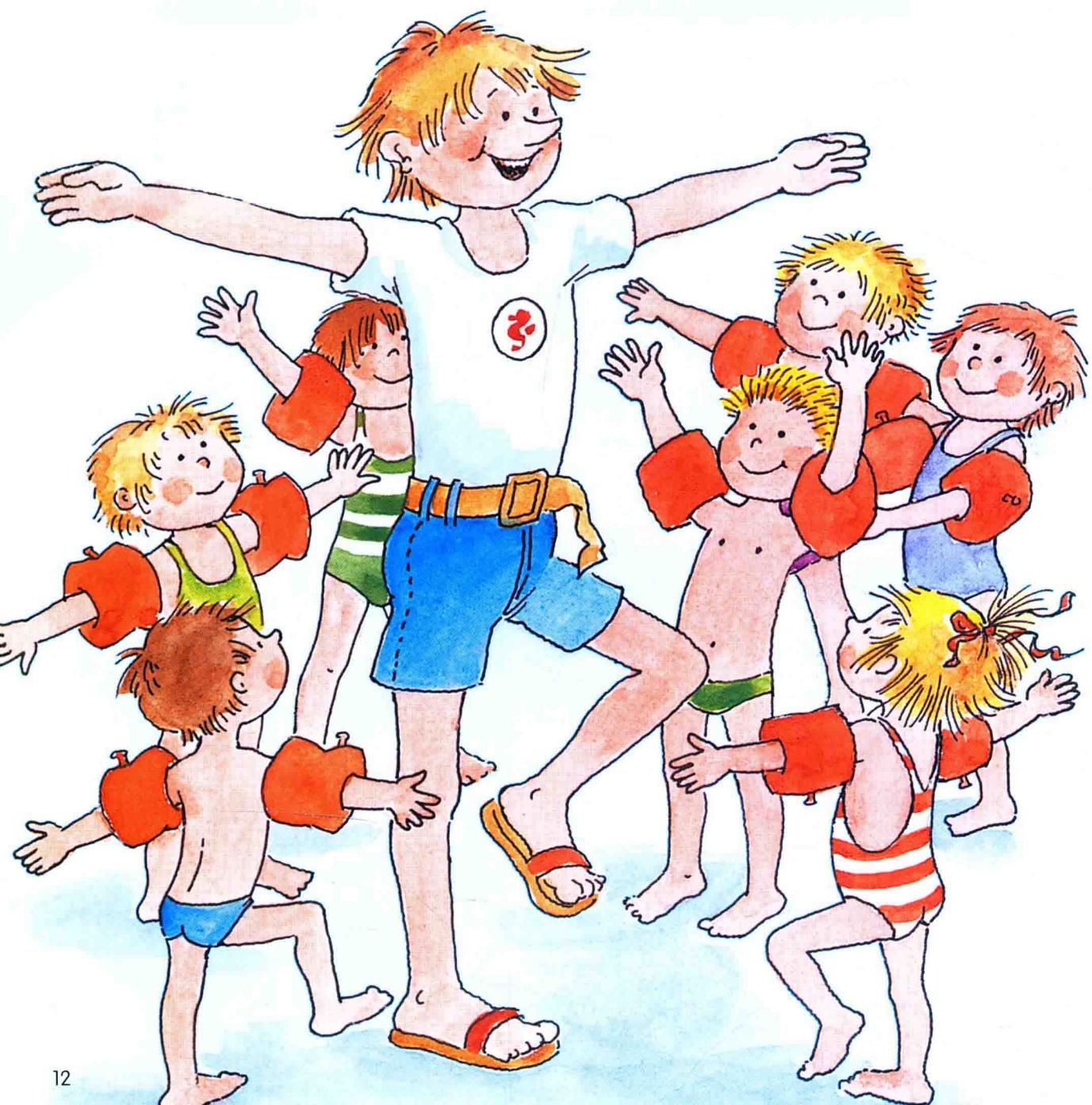




更有意思的是，科妮和其他伙伴在水里跳起了圆圈舞。他们手拉着手，喊着“一、二、三！”的口令，一齐把头潜到水里。随着欢声笑语，游泳班的第一节课很快结束了。









游泳班的第二节课开始了。教练先在地面上为小朋友们做游泳示范动作，孩子们都积极认真地跟着学，科妮却一心一意地想要到水里去大显身手。然而，真的到水里，她的“拳脚”就施展不出来了。还别说，在水中用正确的姿势划动手臂、踢蹬双腿并不是件容易的事儿。